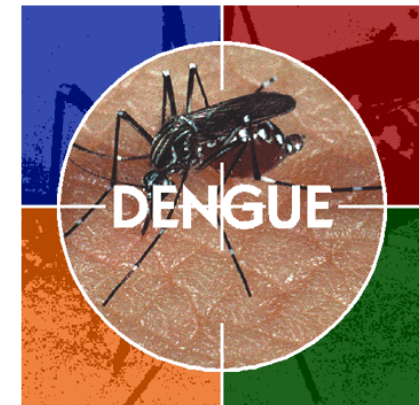


## SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

### PROGRAMA ESCUELA Y SALUD

It+raixi mekatate kwinit+akak+  
Ta +kit+aripa aix+ teute  
uyeyuruwani.



It+rai m+iyat+

Ne nekie nemekatsie takwa, tsimu-  
raku itiya metá aix+ pini mureuku  
utse tekate utikwikwinek+



It+rai m+m+iya katatsiku ye'enik+,  
tsikap+ran+y+net+t+ pa+m+ xeik+a  
teteka k+né:

Tanait+ tetaparewiet+ kiekatari metá  
+kit+aripa memaye tei, ik+ it+raixi  
hawak+ memuyu kit+aka ya'i meka  
hauyu n+iwit+aka tep+y+wawe:

- ◆ Ta +kit+aripa teikwarie pa+m+  
muraku aneni:
- ◆ Xaku itiyaka
- ◆ Muti taatari, muti tsitsini m+ka  
tixuwani.
- ◆ Ka'aku tuupika.
- ◆ Haixa muti+ k+w+, ya'i  
ha'utamete aix+ m+reuku  
nat+kaní.

X+kari it+raixi memu m+iyat+ká  
wa+kawa mexuwani, naitserie me-  
muteku uayemax+eni: kitata,  
+kit+aripa, tiwa tuiyatsie, huyetá,  
Karik+ tum+tsari k+tsiyari kaniwa  
weiyeweni, ya'i Xiupati pekanika  
etsam+k+, m+k+ hayarik+ petini wa-  
ye hap+tsiem+k+.

Te uatamete ta ukitsiema Kwietuxarie, pi-  
ni memute yetua it+raixi wa uaye:

K-OTHRINE WG 250 MARCA BAYER  
Deltametrina insecticida y/o acaricida pire-  
troide u'urawit+ hapa kanikayatsam+k+  
mutiparek+ it+raixi mekayu nuiwit+akak+.

Kem+tiu uayemani: hatá meix+rieni muti-  
parek+.

Te uximayatamete meta kiekaritari memau-  
tei, ketete yurieme teyunait+ taheima  
tem+nuakak+.

- ◆ Te+teri pekwa wayewirieka meta  
memutewatsiet+ká.
- ◆ Tsimemuyu mait+ká memutsi tse-  
wet+ká meta ukari memaye  
iwat+ka mekakani kuma+wakuni.
- ◆ Nait+ muti kwaiwa metá ikwai  
muti kawewienitsie, nait+ katini  
h+iriekam+k+.

## SECRETARÍA DE EDUCACIÓN

Dirección de Programas  
para el Desarrollo y  
Bienestar Escolar

Programa Escuela y Salud

Av. Ávila Camacho 1015, 4º Piso,  
Col. Miraflores.

Tel. 30 30 59 51, ext. 56008  
laura.rubio@jalisco.gob.mx



Mets+waniú we ´eme xatsika mekikumieme kanih+k+t+ni NOM-EM-003-SSA2-2008. tatsi ´+wiya kwiniya katatsi ´uwiyak+ muta wautset-sie.

Kehapauteteyu´+wiyani meta ketem+ ´aneni kwiniya ´epa+sta katatsiku ´axikenik+ m+k+ ´it+rai ´ukaratsi manatsinaie x+ka ra ´feni katini-utakwinim+k+ “Dengue” titewat+ kata ´axim+k+ m+k+ katiniuyuter+wani, ´it+rai (´ukaratsi) Aedes Aes



Gypti o Aedes albopictus infectado. Ke ´ane mi x+awit+awe kwiniya dengue tiuyuter+wame hek wamek+ kemuti y+maika.

- ◆ K+rixiya 38° h+t+
- ◆ Mu ´ukwiniya
- ◆ Nait+ matitikukuit+ ´awaiyari
- ◆ Pemaxik+riet+
- ◆ Pe ´utahawat+
- ◆ ´ah+xite warita ´arakwit+kait+
- ◆ Meta ´anawiyaritsie pekutepe-raret+ haya pekuw+w+ret+ pe mataukuninihapa+ meta ´ak+ipit+a, ´atawie, ´axet+a, ´awarit a.

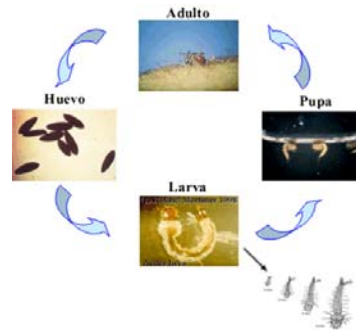
Ke ´ane m+k+ pix+awit+awe kwiniya dengue tiuyumamate ´atewitsie xuriya kunei-kat+:

- ◆ X+riya pekuw+w+ret+ nait+ ´atewitsie.
- ◆ ´ahetsie tikumariket+ xuxuret+
- ◆ Metatsiere hura ´a´iyari hetieixat+

M+k+ ´it+rai manatsinaie dengue titewakame kwiniya kanix+awit+aweni, kararatsie, meta tetesie hamuyemantsie, meta haxemuriekametsie meniy+nuiwit+awaweni, xak+r+tetsie takiemieme meta ´etsikwerata, wax+riyakametsie hax+ka ´ukwinuitsieni mana meniyunuiwit+aka.

Watix+riyakametsie tixaut+ katinake ´eriwame katiyunake ´eriekametsie ha x+ka yemare mana menayutinuiwit+wani muk+ ´it+raixi memanatsitsinawi dengue mekwiniyat+ memayeika menih+k+t+ni.

M+k+ memuy+nuiwit+atsie katnih+k+y+ni hakewa ´it+raixi memanatsitsinawi memani wet+wetsie



M+k+ memuyuniwexime menitipika 7 meta 11 tukari m+k+riyutawari tix+rieme, m+k+ta manamen+y+nuiwit+wani kwin+tsi me nak+kani meta maromerotsixi meteniuyumareni, manata wak+rikiyari, ´ariketari ´it+rai manatsinaie ´ukirait+t+ri.

´it+rai ´ukaratsi manatsinaie xeime ´u´itseni katitakwinist+am+k+ tsepa m+k+ wixar+ka ´aix+ reu ´eriekame, muyuri katitakwinim+k+.



M+k+ memuyuniwexime menitipika 7 meta 11 tukari m+k+riyutawari tix+rieme, m+k+ta manamen+y+nuiwit+wani kwin+tsi me nak+kani meta maromerotsixi meteniuyumareni, manata wak+rikiyari, ´ariketari ´it+rai manatsinaie ´ukirait+t+ri.

´it+rai ´ukaratsi manatsinaie xeime ´u´itseni katitakwinist+am+k+ tsepa m+k+ wixar+ka ´aix+ reu ´eriekame, muyuri katitakwinim+k+.

- ◆ Ye´+ta, hapati ha muyemagnet+katsie tsiti ´anek+a
- ◆ Mex+ka tinakuta.
- ◆ Tuutu ti ´iwiyata.
- ◆ Waikawat+ pinite wa-tix+riyakateta me-niy+nuiwit+aweni kaha ´eriwat+katsie (wax+riyakatestie).